**M. Doan Van Tinh**

Directeur du centre de détention B14

Trại Tạm Giam B14

Thanh Liệt - Thanh Trì, Hanoi

Vietnam

Luxembourg, le

Monsieur le Directeur,

À la suite d’informations reçues de l’ACAT-Luxembourg, association de défense des droits humains, je tiens à vous alerter sur l’état de santé préoccupant de **Monsieur Nguyen Trung Ton**, actuellement détenu au centre de détention B14 que vous dirigez.

Arrêté en juillet 2017, cela fait plus de sept mois qu’il se trouve en détention préventive. Malgré la fin de l’enquête préliminaire en décembre 2017, aucune date de procès n’a encore été fixée.

Depuis son arrestation, sa famille et son avocat n'ont été autorisés à lui rendre visite qu’une seule fois, au début du mois de février 2018, et ce malgré les dispositions de la loi vietnamienne qui prévoient d’accorder aux prisonniers une visite par mois. Lors de cette unique visite, sa famille n’a pas été autorisée à lui délivrer les médicaments dont il a besoin pour soigner les importantes séquelles de sévices subis lors de sa précédente condamnation, entre 2011 et 2013. Il a notamment développé des problèmes aux yeux ainsi que des calculs rénaux qui, faute de soins adaptés, pourraient s’aggraver.

Dans ces circonstances, je vous exhorte, Monsieur le Directeur, à bien vouloir :

* veiller à ce que Nguyen Trung Ton soit traité conformément à l’Ensemble de règles minima des Nations unies pour le traitement des détenus, et particulièrement à ce qu’il ne soit pas victime d’actes de torture ou d’autres formes de mauvais traitements ;
* veiller à ce qu’il puisse consulter son avocat et recevoir les visites de ses proches ;
* autoriser sa famille à lui faire parvenir les médicaments dont il aurait besoin lors de leur prochaine visite.

Dans cette attente, je vous prie de croire, Monsieur le Directeur, à l’expression de ma haute considération.

Nom, Prénom :

Adresse :

Copie de cette lettre envoyée à **l’Ambassade du Vietnam** :

Bld Géneral Jacques 1, 1050 Ixelles, Belgium

Fax: (322) 374 9376